

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 21C/23/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3113234641  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 02. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tatiana Porubánová  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2014:3113234641.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Tatianou Porubánovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s. so sídlom v Bratislave, Metodova č. 8, IČO 35 697 270, právne zastúpeného advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol. s r. o. so sídlom v Bratislave, Dr. V. Clementisa č. 10, IČO 35 855 673, proti odporcovi N. K., bytom v T. S. č. XX, občanovi Slovenskej republiky, o zaplatenie 126,82 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 55,82 Eur s úrokom z omeškania 8,75 % ročne z od 7. 9. 2012 do zaplatenia, a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V zostávajúcej časti sa žaloba z a m i e t a .

III. Žiadny z účastníkov n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa domáhal zaplatenia celkom 126,82 € spolu s 8,75 %-tným ročným úrokom z omeškania od 7.9.2012 až do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že uzavrel s odporcom zmluvu o poskytovaní služieb, ktorej súčasťou boli aj všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle zmluvy zapožičal navrhovateľ odporcovi 1 ks mikroprocesorovej SIM -karty a odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby v období máj až jún 2007 v sume 55,82 €. Navrhovateľ pokusom o pokonávku oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr a vyzval ho v dodatočnej lehote na ich úhradu. Odporca na výzvu nereagoval. Preto si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami čl. 11, bod 11.14., a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 7.9.2012.

Navrhovateľ sa domáhal ďalej zaplatenia 71,00 € spolu s príslušným úrokom z omeškania titulom náhrady škody. Uviedol, že odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie zn. Huawei E173 USB za akciovú cenu. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní titulu nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, ktorá bola dohodnutá pre prípad predčasného ukončenia zmluvného vzťahu, keďže v časti zmluvnej pokuty v sume 331,94 € ustanovenie dodatku k zmluve, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie už bolo v inom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co91/2011 v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka, navrhovateľ sa domáhal zaplatenia náhrady škody, ktorá mu vznikla za odpredané telekomunikačné zariadenie vo výške 71,00 €. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou zariadenia a jeho akciovou cenou, ktorú

odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Dohodnutá zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky nespľnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privediť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad základného porušenia zmluvného záväzku. Odporca si bol vedomý toho, že telekomunikačné zariadenie je predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM -kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi predloženými žalobcom a rozhodoval v zmysle § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého pojednávanie nie je potrebné nariadovať v drobných sporoch.

Drobnými spormi sú podľa § 200ea ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku spory, v ktorých predmet konania nepresiahne sumu 1.000,- Eur.

Nakoľko predmetom konania bola suma nepresahujúca uvedenú čiastku, nebolo vo veci nariadené pojednávanie, ale verejne vyhlásený rozsudok v znení uvedenom vo výroku tohto rozhodnutia, ku ktorému dospel súd na základe nasledovného zisteného skutkového stavu:

Dňa 18.4.2012 navrhovateľ uzavrel s odporcom zmluvu o pripojení č.A6267046, ktorej súčasťou boli aj všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle zmluvy zapožičal navrhovateľ odporcovi 1ks mikroprocesorovej SIM -karty a na základe dodatku k tejto zmluve odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie Huawei E173 USB za akciovú cenu 9,00 €. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby, konkrétne v období máj až jún 2007 v sume 55,82 € (faktúry č. 5169169643, 5165688658, 5162232213). Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 23. 8. 2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr a vyzval ho v dodatočnej lehote, do 6. 9. 2012, na ich úhradu. Odporca dlh neuhradil. V tomto pokuse o pokonávku zároveň navrhovateľovi oznámil aj povinnosť zaplatiť náhradu škody.

Podľa § 44 ods. 1 z. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a/ z. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 517 ods.1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka Dlužník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje osobitný predpis.

Podľa § 3 ods.1 nar. vlády č. 87/1995 Zb. v znení nesk. predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že návrh bol podaný dôvodne v časti nezaplateného hovorného 55,82 €. Nárok navrhovateľa vyplýva z dohodnutého zmluvného vzťahu medzi účastníkmi. Odporca nezaplatil navrhovateľovi poplatky za poskytnuté služby vyúčtované uvedenými faktúrami a preto ho súd k tomu zaviazal. Odporca neuhradil faktúry v lehote ich splatnosti, ani v dodatočne poskytnutej lehote uvedenej v pokuse o pokonávku teda do 6.9.2012, preto ho súd zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenej v pokuse o pokonávku.

Podľa § 52 ods.1-4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1-3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1, 3 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Súd mal ďalej za to, že žaloba nebola podaná dôvodne v časti o zaplatenie 71,00 € titulom náhrady škody, ktorú mal odporca navrhovateľovi spôsobiť oneskoreným uhradením jednotlivých faktúr za služby. Súd preto skúmal, či boli splnené a preukázané predpoklady vzniku zodpovednosti odporcu za škodu. Základnými predpokladmi zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnou udalosťou a škodou a zavinenie. Uhradza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Podstatou ušlého zisku je ujma vyjadriteľná v peniazoch, spočívajúca v tom, že poškodený v dôsledku škodnej udalosti nedosiahne rozmnoženie majetkových hodnôt, ktoré sa dalo očakávať pri pravidelnom behu vecí. V danom prípade si navrhovateľ uplatňoval od odporcu škodu, spočívajúcu v rozdieli medzi predajnou (zľavnenou cenou) telekomunikačného zariadenia 9,00 € a jeho skutočnou predajnou cenou v sume 80,00 €. Protiprávnou udalosťou navrhovateľ videl v tom, že predal odporcovi zľavnené zariadenie a odporca nedodrжал svoje zmluvné záväzky zotrvať v zmluvnom vzťahu v dohodnutej dobe viazanosti a neplatil riadne a včas cenu za poskytnuté služby a nedodržanie tohto záväzku priviedlo navrhovateľovi minimálne vyššie uvedenú škodu. Z obsahu Dodatku v čl. 3 bod 3.7. vyplýva, že odporca vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné

zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Avšak vyššie uvedená zmluva o pripojení ani Dodatky neuvádzajú dohodnutú zmluvnú povinnosť odporcu ako spotrebiteľa v prípade nedodržania zmluvných podmienok doplatiť zľavnenú cenu telefónu do ceny trhovej. Z týchto dôvodov má súd za to, že v konaní nebolo preukázané, že by zavinené porušenie právnych povinností odporcu (neuhrádzanie faktúr riadne a včas a nezotrvanie v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov) malo za následok vznik škody spočívajúcej v zmene ceny odpredaného zariadenia z pôvodných dohodnutej ceny na 9,00 € na predajnú cenu, lebo cena za zariadenie bola riadne zmluvne účastníkmi dojednaná na vyššie uvedenú sumu. Z týchto dôvodov súd návrh ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p. , v zmysle ktorého žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, nakoľko mali obaja vo veci iba čiastočný úspech.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Trenčín.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 2 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O. s. p.).